



## The Council Budget Adjustment

The House of Representatives passed the SB 0790 bill on September 23 awaiting for the governor's approval/signature. On October 6 the bill was sent to the governor and the following day he approved the bill. The summary of the SB 0790 is that the funds of Illinois are contributing amounts of money to the governor's office totaling 200 million dollars. There was a time period to appeal the SB 0790 before the Fund Council at the public hearings. The appeals dates were scheduled for October 28 and 29. For further information on the SB 0790 go to [www.statesurge.com/bills/4603-](http://www.statesurge.com/bills/4603-)

## New office Location

On October 15, 2008 NDI has moved to another location. NDI board members have started their meetings here. NDI will be having computer, cleaners topics and etc for meetings--- NDI to a new office in the previous hayoteupnida Oct. 15. Advisory Board meeting to start a new business hayoteupnida official in the office. Education and regular education computer office will primarily, the mobile office, and environmental education will be held as planned in each region. (Reference Guide to Environmental Education)

Address 15 EAST SCULLY DRIVE SCHAUMBURG IL 60194  
Tel Korean 847-791-0273  
English 847-791-9973, 847-791-7751  
WEB WWW.NDIEDU.COM  
E-MAIL INFO@NDIEDU.COM

If you have any questions regarding the Fund. environmental issues, etc the information is held at NDI CEU's. you can register for Tuesday's at NDI's office.

On 10/7/08 the Governor signed SB 0790 bill  
SB 0790 A lesson to the bill in the laundry?

NDI, why did cleaners not know when this issue was placed--- what can cleaners do?

NDI, Laundry in the bill, passed did not know what effect?

NDI, What should we do with the laundry?

NDI to measure depression in the Laundry wisdom, but people gather Sales promotion, utilities, the surf's, the fund. Education debate in the office

## The main contents of the Month issue

- \* The indifference of laundering funds operating in
- \* 2008 Environmental Education Calendar
- \* State funds to carry over funds
- \* Computer Education
- \* NDI Members Benefits Members
- \* NDI members co-purchase hangers
- \* Council meeting summary



National Drycleaners Institute  
Tel : 847-791-0273  
[www.ndiedu.com](http://www.ndiedu.com)  
[info@ndiedu.com](mailto:info@ndiedu.com)





## NDI's Activities between July Through October

- \* 670 cleaners submitted surveys on hangers
- \* July 30 through August 1, 2008 ITC held a hearing in Washington to discuss hanger tariffs
- \* Sam Yoon, a Boston City Councilor, held a meeting with NDI on August 22
- \* Between July and October there has been 7 meetings with 3 different gas vendors
- \* Helped members with the environmental pollution clean up process and consultation
- \* NDI's Advisory Board meeting was held on October 3, 2008 to discuss operational strategy
- \* Discussion on previous NDI school office
- \* IEPA visit to Springfield (Informed about new environmental regulations and discussed how to create NDI web logs)
- \* Discussion with John Hanson, President of ISFA, regarding further joint meetings
- \* NDI attended the September and October Trust Fund council meetings
- \* On September 24 and 25 NDI attended the Funds public hearing held in East Saint Louis and Bloomington
- \* NDI made several attempts to contact KADA to have a joint meeting to discuss license fee increase and hanger prices
- \* NDI has received numerous feedback on the license fee increase via phone, fax, e-mail, and surveys
- \* KADA created a lot of unnecessary confusion with their survey. Members called NDI for clarification
- \* Helped 35 cleaners site with NFR letter issues
- \* Helped 23 sites with IEPA logs/permits and Fund insurance issues
- \* A decision was made to conduct a group purchase of hangers
- \* The NDI Advisory Board will meet every Tuesday in November at 7:30PM

## Senate Bill 0790 is Giving Cleaner Owners Grief

SB 0790 was submitted to the Senate Judiciary Committee by Senator Ira I. Silverstein on February 8, 2007. On May 29, 2008 the Senate passed the bill to the House of Representatives. On September 10, 2008 the House of Representatives approved the bill with amendments. Finally on September 23, 2008 both Houses passed the bill and sent it to the Governor. On October 7, 2008 the bill will take effect.

This bill gives the government permission to take over \$221,000,000 from 146 Illinois funds for the Fiscal Year 2009 Budget Relief Fund. The Trust Fund has to pay a total of \$2,000,000 in four installments in period of one year. The Trust Fund considered increasing the license fee because of the lack of funds.

Over the years, is a lack of funds because of the adjustment of blood license, with all respect for insangdeung taek-seu discussions ityeoteupnida solvent. The next 12 years because of the current year, from 500,000 to about 500 million lack scenario, since February

2007 that it hard for me to the laundry industry, the passage of the bill as SB 0790 is 7,000,000 U.S. dollars is a lot to the laundry industry, the future fund Lack of funding scenarios that are unanswerable to the laundry industry is difficult. Setakin, each of the fund in the future and the Williams of the Council's close cooperation and coordination with related agencies under the law in the future is going to have to deal with. NDI Council in the council meeting, William seusa, the United States to ask Cooperation hayeoteupnida Association. The bill passed the ahswiunjeom to May 28 and September 10 in the House bill, a dealer chatonggwa ju September 23, 2008 amendment, the Senate and the House passed, and ju-jisauseomyeonghu October 7, 2008 to 3 weeks Geological jeonhayeo industry is that? .

Operating funds, funds of funds, lack of pollution clean up the cost of the shares of all the laundry ....

LOOK AT THE WEBPAGE FOR THIS TRANSLATIONS!!!!!!

CCS (Cleaner Computer Service)  
Membership Service  
847-458-2000



## NDI의 업무 동향(7월부터 10월)

- \* 중국 행거 관세외견수령 실시 670업소 참여
- \* 7월 30일부터 8월1일 까지 워싱턴 ITC 행거 청문회 증언
- \* 8월22일 샘운 보스턴 시의원 NDI방문
- \* 7,8,9,10월 7차례 개스회사 상담(3개사 협의중)
- \* 행거가격 폭등 상의(3월 이후 지속적으로 관계자 회의)
- \* 멤버의 환경 오염 청소 비용 및 청소(청소 방법등) 문제점(2 건) 상담
- \* 오염조사 및 청소의 지연,제청소요구 문제점에 대한 논의(3 건)
- \* 학교 자문 위원 논의(10월 3회)
- \* 학교 사무실 이전(SCHAUMBURG)
- \* NDI WEB 논의 EPA 로그작성 운영 방안 매주 3회 미팅
- \* IEPA 방문
- (새로운 환경 규정 및 NDI WEB에서 로그작성방법 논의)
- \* 미국협회장 JOHN HANSON 면담 공조논의(수 차례)
- \* 9, 10월 카운슬 미팅 참석
- \* 9월 24,25일 이스트 샌루이스,브르밍턴 펀드 공청회 참석
- \* 세탁 협회에 공조 요청
- \* 카운슬 라이선스 조정안의 향의 전화 수십차례 접수 및 의견 접수
- \* 세탁협회 의견수렴의 혼동으로 세탁인,NDI멤버 향의 전화 수십차례접수
- \* 세탁인의 IEPA 면허 상담 및 처리(7건)
- \* NFR 지연 세탁인 해결 및 상담(35건)
- \* 펀드보험 및 IEPA 로그 문제 해결 (23건)
- \* 멤버 행거 공동 구매 결정
- \* 11월 매주 화요일 하오 7:30부터 NDI사무실에서 토론회 개최

## SB 0790 상정, 통과 일정 세탁업계에 미치는 영향

SB 0790 법안은 주 상원에 2007년2월8일 주 상원인 Ira Silverstein에 의하여 상원 법사위원회에 상정 되었습니다.그후 2008년5월29일 주 상원을 통과, 2008년9월10일 주 하원을 통과 법안된 법안이 수정되어 다시 2008년9월23일 상,하원을 통과되었으며,2008년10월7일 주지사의 서명으로 법안이 확정 발효 되었습니다.이 법안의 주요 내용은 일리노이스주내의 146개의 특별 펀드 기금의 일부분을 타용도로 전용 하고자하는 법안입니다.이법에서는 세탁업계의 토질 정화기금법의 펀드중 200만 달러를 전용한다는내용이담겨 있습니다.펀드는 지난 수년동안 기금의 부족하다는 이유로 라이선스 피 조정안, 솔벤트 텍스 인상등 다각도로의 토의가 있었습니다. 때문에 현재 펀드가 향후 12년동안 50만 에서부터 약 500만달러가 부족하다는 시나리오가 2007년 2월 이후 나

와 세탁업계를 힘들게하는 현실에 SB 0790법안이 통과됨에 따라 세탁업계는 많게는 700만달러까지 앞으로 펀드 기금이 부족 하다는 시나리오가 나올수 있어 더욱 세탁업계에 힘들게 하고 있습니다. 세탁인, 각 협회는 앞으로 펀드의 카운슬과 윌리엄스사등과 공조하여 관계기관과 긴밀한 협조하에 앞으로 이법안에 대처 하여야 할것입니다. NDI에서는 카운슬미팅에서 카운슬,윌리엄스사, 미국 협회에 공조를 부탁 하였습니다. 이번 법안 통과로 아쉬운점은지난 5월28일과 9월10일 상 하원 법안 1차통과 수정안이 2008년9월 23일 주 상하원을 통과하고,2008년10월 7일 주지사의서명후 3주후까지 업계에 전하여지질 않은 이유는??? 주지사와 주검찰총장에 향의 서한, 주지사,면담후 펀드운영에 협조답변 약속의 세탁협회 발표는??? 펀드운영,오염청소비용 부족 펀드 기금 조성은 모두세탁인의 몫....

## 세탁 컴퓨터 서비스

CCS(Cleaner Computer Service)

세탁인을 위한 컴퓨터 종합 서비스 회사가 문을 열었습니다. 잦은 컴퓨터 문제로 인해 비즈니스에 문제가 있거나 설치한 회사가 없어 고민하신 분들과 한번 수리로 많은 비용을 지불하는 분들을 위해 적은 비용의 회비로 연중 무료로 컴퓨터를 출장 수리 및 교체, 보전 관리하여 드리는 서비스 입니다.

1. 회원제 컴퓨터 서비스 범위
  - ◆ 세탁소 컴퓨터 수리 및 교체
  - ◆ 주변기기 일체의 수리, 교체
  - ◆ 사용중인 자료의 관리 및 백업
  - ◆ POS 소프트웨어는 제외
2. 회원제 컴퓨터 서비스의 비용
  - ◆ 컴퓨터 1세트에 매월 \$45
  - ◆ 추가 세트당 \$20
  - (단 Non NDI회원 매월\$60)

## 3. 일회성 서비스 실시

- ◆ 출장서비스의 케이스별 서비스료 계산
- ◆ 출장서비스 Fee : \$70 시간당 \$70 (단 Non NDI 회원 : \$100 시간당 \$90)
- ◆ 컴퓨터 및 주변기기 부품은 별도

CCS(Cleaner Computer Service)

Tel : 847)458-2000

US Sewing Automation, Inc.  
160 W. Industrial Dr.  
Gilberts, IL 60136  
847-428-8522

New & Used Sewing Machines  
Onsite Service on all Brands  
Parts, Supplies & Repairs

Service Rate \$68/hr.  
no travel charges  
In the Chicagoland area  
NDI Members get 20% discount

## Japanese Sushi Restaurant

Saigo

110 N Hough St  
Barrington, IL  
(847) 382-8980

## Quality Fluids

- 펌 신속 배달(당일 배달 가능)
- 겔론 당 \$15.00
- 펌 구입시 NDI Member 는 솔벤트 로고 작성 혜택
- 구입시 NDI 회원임을 알려야함.

팩판매

9216 W. Grand Ave.  
Franklin Park , IL 60131  
Tel : (847)451-1190



## Compliance Documents filling out is difficult & logs

If you sign up with NDI website, these problems can be resolved. You can upload your receipts (solvent purchase, solvent waste, and etc), logs and etc online because it is hard to keep 5 years worth of paperwork with you on site.

Tel : 847-791-9973

<http://www.ndiedu.com/demo/mypage/myequipmentlog.php>

## Your homepage given by NDI

NDI would like to help cleaners with many benefits. One benefit is that NDI is giving your cleaners a website through NDI for you and your customers, NDI to help in practical laundry to the NDI website provides space for you to use. For more information, from NDI's intuitive and easy to use and you are able to use.

Tel : 847-791-9973

E-MAIL : INFO@NDIEDU.COM

## COMPUTER Training Guide

Use of the computer in the laundry NDI and for the exchange of information via the Internet from the high level of basic computer skills and apply to up to 9 levels of education. This time

out of fear for the life of the computer used as a tool to occupy a more useful life of your subject, many members will be asked to participate.

### 1. Training Courses

- 1 lesson: Computer Basics
- 2 lesson: Internet Usage
- 3 lecture: MP3 music files and take advantage
- 4 lesson: use your camera photos
- 5 lesson: Office Basics (Word)
- 6 lesson: Office based (Excel)
- 7 lesson: Office Advanced (Word)
- 8 lecture: Office Advanced (Excel)
- 9 lecture: Office Advanced (Power Point)

### 2. Training time

Every Tuesday :pm7:30-9:30

### 3. Training Venue

NDI Education(Schaumburg)

### 4. Materials

Personal laptop computer

### 5. Fees (2 per hour)

Gangjwadang: members \$ 30 / non-members: \$ 40  
(To register a couple discount)

### 6. Registration(10 members)

\$ 270 non-members \$ 360

### 7. Registration Contact

(847)791-9973

## CLEANER COMPUTER SERVICE

(Tel:847-458-2000)

Total computer service company now open for Cleaners. If you have trouble with your computer or with your business, and if you have problem to pay bill for service and pay too much for service, We have special service for those people. You just have low

payment for service and maintenance. And we care all trouble with your computer and business. We also take your computer from your office and deliver to your office. you don't have to come to us with your computer. You just get service at your office.

### 1.A membership service range

- \* Cleaner's computer repair and replacement
  - \* Peripheral devices repair and replacement
  - \* Data Back up and management
  - \* Except POS software
- ### 2.A Membership service cost
- \* For each 1 computer set, \$45/month

- \* 1 additional set, + \$20 per set. (Non NDI member need to pay \$60/month)

### 3. One time Service

- \* On-site Service cost depends on each case
- \* On-site Service Fee : \$70/hr (Non NDI member : \$100/hr)
- \* Computer and Peripheral Devices parts is extra fee.



### We offer acceptance of...

- Debit Cards
- Credit Cards
- Gift Cards

We offer a Cash Advance Program

We also have FREE Terminals options

We do not charge cancellation fees, start up fees, annual fees or monthly fees

Tel: 7AM- 9AM (630) 744- 9961 9AM- 5PM (630) 660-0327





## 힘든 환경 서류 및 로그 작성

NDI 온라인에서 해결 하십시오

관리하기 힘든 환경 서류보관 및 로그 작성을 NDI Web에서 온라인으로 해결 하십시오. 로그뿐만 아니라 기계점검 인보이스, 솔벤트 그리고 솔벤트 폐기물 영수증까지 쉽게 보관하여 불편을 덜어 드릴것입니다.

문의 : 847-791-9973

<http://www.ndiedu.com/demo/mypage/myequipmentlog.php>

## NDI 홈페이지 사용할 수있는 공간제공

NDI에서는 세탁인에게 실질적인 도움을 드리고자 NDI홈페이지를 이용할 수 있는 공간을 제공 합니다. 자세한 내용은 NDI홈페이지에서 사용법을 보시면 편리하고 간단하게 사용 하실수있게 되어 있습니다.

전화 문의 : 847-791-9973

E-MAIL : INFO@NDIEDU.COM

## Union Machinery

신규, 중고 기계 매매 전문

The new, pre-owned machine marketing specialist

(드라이크리닝 머신, 프레스) (Dry cleaning machine, Press)

보일러 (청소 & 인스펙션) Boiler (clean & inseupaetsyeon)

인 규식 847) 791-2977

## Express Cleaners Supply

세탁재료

행거, 팔리백

스팟 약품

비누 스타치

솔벤트(펙, 하이드로 카본)

이외에 각종세탁소 세프라이 일체, 라운드리 율품 일체

(630) 518-2645, (630) 585-7577, FAX (630) 585-1069

10 S. 183 Schoger Naperville IL 60564

## J-Tech Machinery Co

판매/설치/서비스/퍼밋/설계

Sales / installation / service / peomit / design

기계 시공부터 완공까지

Machinery from construction to completion

상코샤, 포렌타, 피버매랙 신규

Syangkosya, porenta, pibeomaeraek new

정 형갑 (630) 939-9800

## 아직도 건강보험이 없어 불안하십니까?

걱정하지 마세요. 더욱 새로워지고  
저렴한 의료플랜이 있습니다!!

**\$89.95/한달 온가족**

다덕터블, 신체검사, 가입조건 없음

가임문의 : TEL: 708-422-6789  
FAX: 708-422-9713

Email: [suji@beyondllc.com](mailto:suji@beyondllc.com)

**SAM PARK**

# - 불경기에 확실한 비용 절감 - OMEGA CARD 가 해결해드리겠습니다



조건 없이  
**FREE**

### SALES REPRESENTATIVES

515 E. Golf Rd. #207, Arlington Heights, IL 60005

TEL 847-439-4300 Fax. 800-516-0799



- \* 분할 상환 보증서비스
- \* 가장 낮은 Debit Card 수수료
- \* Gift Card / 수표 Guarantee
- \* 부도수표 Collection Service

Free Rent • No-Cancellation Fee /  
Business close, Ownership change,  
Lowest rate guarantee

**OMEGA** Solutions, L.L.C.  
"An ISO/MSP For HSBC BANK / JP Morgan Chase NA"



대표 김창길  
Paul Kim



## September 24-25, 2008 Trust Fund Meetings, Cleaners Show No Support

NDI left at 6:00AM for a two day one night trip to attend the Trust Fund meetings. The first meeting was held in East Saint Louis, IL at the Sheraton Hotel and the second was held in Bloomington, IL at the Double Tree Hotel. On the way to the first meeting, I received several phone calls from owners stating that they had to close their site due to slow business. My heart grew heavy thinking of these owners while driving and furthering my dedication to stop the increase of the license fees.

NDI arrived ten minutes before the meeting started and the speaker, Patrick Eriksen, was

sitting by himself. Ten minutes after the meeting started only one other cleaners member showed up. These meeting rooms that were reserved had a capacity for over 200 but and the important cleaners' owners, fund members, and organizations did not attend the meetings. Only with the combined efforts of three cleaners were the hardships of their current position were discussed. Some of the issues that we discussed were; poor economy, bad business, license fee, increase in supply prices, and increasing utility costs. At the meetings, NDI also represented the closed cleaners and spoke about several reasons why these

business failed such as; the increase of solvent taxes and utilities. Since I was one of the few people who attended the meetings for public comments, I made my closing arguments. While larger cleaner plants may survive if they decrease their prices, small cleaners business cannot. Why should this fund that was solely built and created by and for the cleaners increase their hardships and not benefit them? So all cleaners need to united and show their support in the efforts to keep the Trust Fund fee down.

## September Trust Fund Council meeting Summary

(3 cleaners attended)

The meeting has held on September 10, 2008 at the Holiday Inn in Naperville. A decision was made In February' s council meeting to change license fees to fund the shortages that the fund may face in the future. There were many ideas on how to raise money for the Fund such as licensing drop off locations, raise license fees, and etc. They also discussed what they have been doing for the past month (expenses, Council meeting topics and etc) There is a public comment section where you can address your comments to the Council. So please attend these meetings to show your support in NDI' s efforts. In addition, one council meeting attendance is worth one Green CEU credit.

## October Trust Fund Council Meeting Summary

(4 cleaners attended)

On October 29, 2008 the Fund meeting was once again held at the Naperville Holiday Inn. The SB0790 bill was in effect. These were the issues that were discussed.

- \* License fees (currently do not change)
- \* Three cleaners appealed their license late fee penalty (Discussion on the penalty amounted to \$7100, \$1200, \$830)
- \* Two cleaners appealed their license cancellation and wanted to reinstate their insurance
- \* Site investigations
- \* What the Fund has been doing for the past month (their expenses, this month' s meetings topics and etc)

## The Composition and Role of the Council

The council is composed of seven men; the council chairman, four dry cleaners owners, one dry cleaning machine salesman, and one financier. Three of the current seven council members are Korean. These volunteer board members are appointed by the governor for a three year commitment and have monthly meetings

The council are in charge of the following tasks:

- \* Decision on license fees, Fund insurance (permits given accordingly)
- \* Fund director operational management
- \* Fund budget organization
- \* Site investigation clean up expense prior approval (the part was entrusted to the operator)
- \* Fund operating fund expenses approval



Picture the scene is a meeting of the Council.



## 9월 24,25일 두차례 공청회 세탁인 무관심 & NDI 참석

이번 두차례 공청회는 NDI에서는 공청회 당일 새벽6시에 출발 하여 일박 2일로 두번째 공청회가 끝난후 자정이 넘어서 돌아왔습니다. 공청회 출발하여 다음날까지 공교롭게도 4개의 세탁소가 문을 닫아야 하는데 어떻게 하여야 되냐는 전화문의가 있어 가는 길을 무겁게 하였습니다. 첫 번째날은 이스트 센트루리스에서, 두번째 공청회는 프르밍톤의 소재에

서 더블 추리 호텔에서 개최되었습니다. NDI는 약 10분전에 도착하였는데 스피커인 Pat Ericksen 혼자 앉아 있었습니다. 공청회 시작 10분이 지나서야 한 세탁인이 참석하여 가갓가스로 공청회가 취소 되지않고 진행 되었습니다. 두곳의 공청회장은 약 200명이 넘게 입장할수 있었으며 두번의 공청회날은 시카고의 무더운 90도를 육박한 아주 더운 날씨에 그것도 새라톤 호텔과 더블 추리 호텔은 아주 세탁인의 공청회 장소로는 하루종일 세탁소에서 일한 세탁인으로서 아주 쾌적한 장소였습니다. 그런데 정작 관심을 갖고 참여 하여야할 세탁인과 협회

관계자 그리고 펀드의 관계자는 찾아볼수 없었습니다. 이 두곳에 참여한 세탁인은 총 3개 업소, 참석한 세탁인은 경기 불황으로 매장 감소 서프라이 상승, 유틸리티 비용 증가에 라이선스 비용 증가에따른 불만을 호소 하였습니다. 이두번의 공청회에 의견 재진은 NDI에서 가게 문닫는 세탁인을 대변하여 “문을 닫는 영세 세탁소가 있는데 지금 꼭 대형 업소는 내리고 영세 업소는 올려야되는가?” 라는 퍼블릭 카멘트하였을 뿐입니다. 왜 세탁인의 참여가 저조 할까요? 펀드기금은 순수하게 세탁인이 조성하는데?

## 9월 카운슬 미팅 주요내용(참석 세탁인 3명)

카운슬은 지난9월10일 네이퍼빌소재 할리데인에서 개최되었습니다. 이날의 주요 안건은 지난2월 카운슬 미팅에서 결정된 라이선스 피 조정안과 펀드 기금 부족분에 대한 논의와 공청회5회일만 공청회4회, 월 케스팅 1회 승인과 아래의 의제를 의결 하였습니다.

- \* 1개세탁소의 라이선스 피 페널티 어필
- \* 오염 청소 비용 사전 승인
- \* 드랍오프 라이선스 제도화논의 백지화
- \* 펀드가 지난 한달동안 지출한 금액 승인(펀드의 모든 운영비용)

## 10월 카운슬 미팅 주요내용(참석세탁인 4명)

카운슬은 지난 10월 29일 네이퍼빌소재 할리데인에서 개최되었습니다. 이날의 안건은 SB 0790법안 발효로 지난2월 카운슬 미팅에서 결정된 라이선스 피 조정안 중단과 아래의 의제를 의결 하였습니다.

- \* 라이선스 피 조정안 중단
- \* 3개세탁소의 라이선스 피 페널티 어필 (페널티 추정 금액 &7100,\$1200,\$830각각의 세탁소)
- \* 2개 세탁업소의 보험 재가입 어필
- \* 오염 청소 비용 사전 승인
- \* 펀드가 지난 한달동안 지출한 금액 승인(펀드의 모든 운영비용)

## 카운슬의 구성과 역할

카운슬은 의장 1명을 포함하여 세탁인 4명,서프라이업계1명 세탁장비 업체1명,파이낸싱 1명 총7명 으로 주지사가 3년을 임기로 임명제로 통상적으로 한달에 한번 미팅을 합니다. 카운슬은 미팅시에 본인이 청구 할때만 캐스와 숙박료만 지급되는 무보스 봉사직 입니다.카운슬은 아래의 업무를 관장합니다.

- \* 라이선스피 결정 및 펀드환정보험료 결정(주정부 승인 받음)
- \* 펀드 운영자(현재 윌리엄스사) 관리감독
- \* 펀드 기금 예산 편성
- \* 오염 조사,청소 방법,비용 사전 승인(일부는 운영자에게 위임되었음)
- \* 펀드 운영 자금 지출 승인

현재 카운슬은 한인 3명 입니다.



사진은 카운슬 미팅 장면입니다.

# HAIGES

MACHINERY, INC.

You've come to the right place for Commercial Laundry and Commercial Dry-Cleaning Equipment

**sankosha**

FIRST IN QUALITY AND PRODUCTION

IMMEDIATE DELIVERY FROM STOCK

**AJAX IATNER TCM Forenta cissell FRBIMATC**

“돈” 버는 것도 중요하지만,  
“관리”는 더욱 중요합니다!

다들 알고 주무시기 원하십니까?  
아직도 세금을 합법적으로 줄이는 방법을 모르신다구요?  
장신에게 어떤 부자가 필요한 지 아십니까?  
배달 및여를 부자로 바꾼자가 되는 법을 알고 싶으세요?  
올리는 꼭 문정리 하십시오!

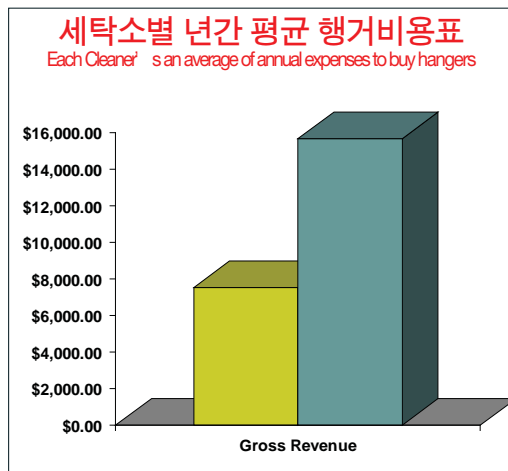
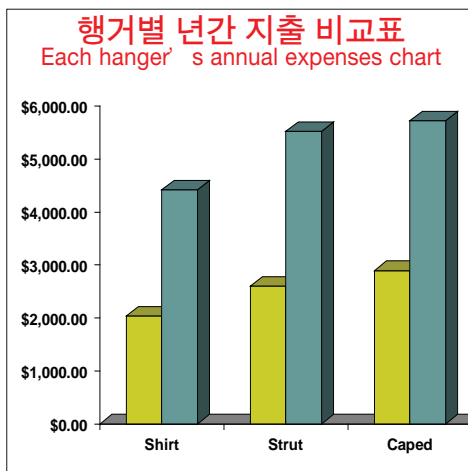
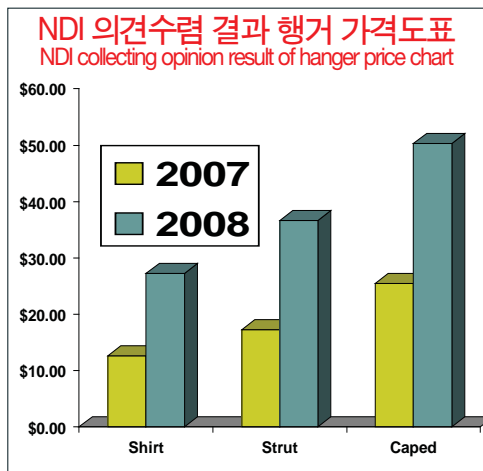
**Sally Chung's Financial Clinic**

Sally Chung, ChFC  
공인재정/투자상담가 겸리정  
Member of Million Dollar Round Table  
Investment Advisor Representative  
Purdue University (MBA)  
Kent National University (PhD)

- 재정 상담
- 자녀교육 준비
- 은퇴 계획
- 상속 계획
- 투자 상담
- 생명 보험 / 장기건강보험
- 장애소득보험
- 401(K) / 403(b) Rollover

**샐리정 재정 클리닉**  
Tel. 847.297.3747  
79 EAST SCULLY DRIVE  
SCHAUMBURG IL 60194





## 중국산 철제 옷걸이 반덤핑 관세율 상무부 결정 The Commerce Department determined anti-dumping tariffs, Chinese steel hanger

□ 2008년 8월 8일 미국 연방상무부가 중국 옷걸이에 대한 반덤핑 관세 최종 결정을 내림  
The U.S. Federal Reserve August 8, 2008 Department of Commerce

□ 관세율(Tariffs)

	Final Tariff Tax
샹하이 웰스(Shanghai Wells)	15.44%
샤오싱 그룹 (Syaohsing group)	94.06%
시장경제체제 기업(A market economy company)	54.75%**
중국정부하의 기업(Chinese government companies)	186.98%
ITC final decision 9/11/08	

## Observing China's hanger tariffs

- \* July 31, 2007 M & B starts with China, South Korea & Indonesia hanger dumping policies
- \* ITC's hearing on July 31, 2008
- \* March 18, 2008 a tariff decision
- \* September 11, 2008 ITC final decision
- \* August 7, 2008 ITC made a 2nd tariff decision

### What cleaners should have done

- \* Better representation at the hearing.
- \* Cleaners should have come together as an united front
- \* ISFA, KADA, and other organizations to unite as one voice.

### Cleaners need to do in the future

- \* Utilize group purchasing do drive costs down
- \* Cooperation between the dry cleaners, organizations, and other related industries.

### NDI in the future

- \* Solidarity between NDI members on the joint hanger purchase.

## NDI hanger price comparison (based 08 converge in 7 months)

Date	Strut	Caped(500)	Shirt(500)
March 2007 Members	\$22.95	\$24.00	\$12.95
March 2007 Non-Members	\$26.00-33.00	\$26.00-33.00	\$15.95-19.95
July 2008	\$46.00-69.25	\$48.00-65.00	\$31.00-38.00







## Decisions Made by the NDI Advisory Board

(Three meeting in October)

Since January 2008 NDI made numerous attempts to work with KADA. Due to no response from KADA, the NDI Advisory Board, in the interest of the 750 members, decided to proceed with the following:

1. NDI will figure out ways to deal with environment issues, Trust Fund issues, hanger prices, business operations during poor economy, and etc
2. Work together with ISFA
3. In the near future NDI will conduct a survey to collect cleaners opinions
4. Figure out ways to reduce utilities and supplies by group purchase power

## 3rd Party Inspections in 2008

In the year 2008 NDI 3rd party inspection started in March. If you have not gotten the inspection done please contact NDI to schedule one. We hope to finish 3rd party inspection for NDI members by the end of November. Currently the Trust Fund requires to have 3 party inspection every two years. However, more than half of the Korean cleaners owners have to get 3 party inspection ever year. There is no way NDI can know who is required to have a 3rd party inspection in

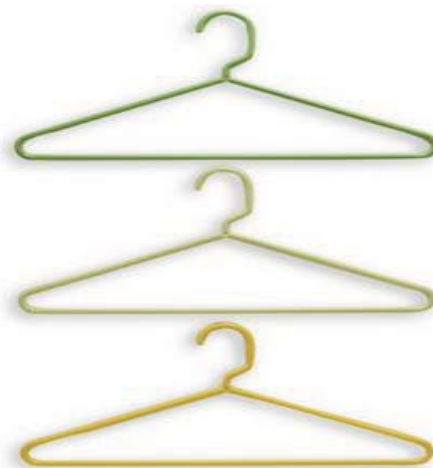
annual basis. Therefore since 2006 NDI has been conducting 3rd party inspection annually for all NDI members. By getting the inspection done you will fulfill two of the four required CEU's.

Prior to the inspection you should have the following information ready: solvent purchase receipt, solvent waste receipt, and EPA required logs. By having these documentations ready your inspection will be completed more efficiently. Your cooperation is greatly appreciated.

## NDI Decides to a Hanger Group Purchase

From 2005 to 2007, NDI's director has worked with one supply company to provide NDI members a 7% special discount on hanger purchases. However due to the increase in hanger import tariffs the purchase price of hanger have increased up to 300%. NDI has collected survey from over 670 members and submitted those surveys to ITC in Washington, which may have an impact on ITC decision to set the import tariff from as low as 3.8% to as high as 55.5%. NDI has tried to work with several supply vendors in the last couple of months to try to lower the hanger prices but was not

very successful because of the 30% price increase of raw materials and the current economic status. In the future the price may increase again by 200%. After running out of options NDI has decided to make group purchases for hangers. NDI's joint purchase was assisted by a 2nd generation Advisory Board staff member. The success of the group purchase plan will depend on the participation of the NDI members. Specific detail of the group purchase can be obtained by contacting the school administration or attending the meetings



TEL: (877) 978-7918  
FAX: (219) 886-3519

**ROYAL WESTERN COMPUTER**  
[www.royalwestern.com](http://www.royalwestern.com)

**Jacob Park** / Park, Jong Rak  
2488 E Oakton St  
Arlington Heights, IL 60005  
Tel 224.343.6784  
[JacobPark@royalwestern.com](mailto:JacobPark@royalwestern.com)

  
ASK LOW RATE

**Jacob Park**  
Cell 224.343.6784  
[www.royalwestern.com](http://www.royalwestern.com)

  
ASK LOW RATE

**ROYAL WESTERN PROCESS COMPANY**



**HYDRODYNAMICS  
CONSULTANTS, INC**  
TEL: (630) 362-8877



## NDI자문 위원 회의 결정 사항

(10월의 3차 회의에서의 결정된 사항)

NDI에서는 지난 2008년1월부터 세탁협회와 공조하길 위하여 많은시간을 갖고 기다렸으나 안타깝게도 시간만 흐르는 결과가 되어버렸습니다. 전체 NDI 멤버 750업소의 권익을 위하여 NDI는 아래와 같은 일을 진행하기로 결정 하였습니다.

- 1 환경, 펀드, 행어파동, 불경기등의 업계 현황 대안 연구
- 2 미국협회와의 공조 추진
- 3 빠른 시간내에 세탁인의 토론회 준비(주기적인 의견수렴)
- 4 서프라이,가스,전기등 공동구입으로 멤버들의 원가절감 추진
- 5 행거 공동 구입 추진

## 2008년도 제3자 검사실시

NDI에서는 2008년도 제3자 검사를 3월부터 실시 하였습니다. 현재까지 제3자검사를 실시하지 못한 업소는 NDI로 연락 주시기 바랍니다. 단 NDI멤버는 11월말 이전에 세탁소를 방문 검사할 예정입니다. 현재 펀드 규정은 2년에 한번 실시 하도록 되어 있으나, 한인 업소 절반 이상이 본인도 모르는 사이에 매년 제3자 검사를 받아야 되는 업소로 되어 있습니다. 저희 NDI로서는 확인이 불가능합니다. 그래서 NDI에서는 전 멤버의 불이익을 줄이기 위

하여 2006년부터 제3자 검사를 매년 실시하고 있습니다. NDI에 가입 하신 멤버는 매년 제3자 검사로 환경 교육 2시간과 어떤 CEU를 2시간 이수 하시면 펀드가 요구하는 환경교육에 일반교육, 그린교육 등의 모든 요소를 충족 시켜드릴 것입니다.

제3자 검사 준비사항은 솔벤트 영수증, 솔벤트 찌꺼기 영수증, EPA에서 요구하는 로그등 입니다. 미리 연락을 드리지 못하고 직접 방문 할 수 있습니다. 멤버 여러분의 협조를 부탁드립니다.

## COMPUTER 교육안내

NDI에서는 세탁인들의 컴퓨터 이용 및 인터넷을 통한 정보 교류를 위해 컴퓨터 기초에서부터 고급수준의 업무 적응능력까지 9단계에 걸쳐 교육을 실시합니다. 이번 기회에 컴퓨터에 대한 두려

움에서 벗어나 생활의 도구로 활용하여 보다 유익한 삶을 영유하고자 하오니 많은 회원 여러분의 적극 참여를 부탁드립니다.

### 1. 교육 과정

- 제1강의 : 컴퓨터 기초
- 제2강의 : 인터넷 사용법
- 제3강의 : MP3등 음악 파일 활용
- 제4강의 : 카메라 사진 활용
- 제5강의 : 오피스 기초(워드)
- 제6강의 : 오피스 기초(엑셀)
- 제7강의 : 오피스 고급(워드)
- 제8강의 : 오피스 고급(엑셀)
- 제9강의 : 오피스 고급(파워포인트)

### 2. 교육 시간

매주 화요일 :PM7:30-PM9:30

### 3. 교육장소

NDI 교육장(Schaumburg)

### 4. 준비물

개인용 노트북 컴퓨터

### 5. 수강료(2시간당)

강좌당:회원 \$30 /비회원:\$40  
(단 부부등록시 할인)

### 6. 등록

10회 회원 \$270 비회원 \$360

### 7. 등록 문의 (847)791-9973

## 중국 행거의 관세를 지켜보면서

- \* 2007년7월31일 M&B사의 중국 행거 덤핑 관세제소로시작
- \* 2008년3월18일 1차 관세판정
- \* 2008년7월31일 ITC의 청문회
- \* 2008년8월7일 2차 관세 판정
- \* 2008년9월11일 관세 최종 판결로 결정 되는 과정을 보면서 우리가 했어야 했고 앞으로 해야 될일을 생각 해보기로 한다.

## 세탁인이 했었어야 할일

- \* 세탁인을 대표해서 세탁인의 의견을 집약했어야 했다.
- \* 미국협회, 한인 협회 등 각 단체가 단합 하여 한 목소리로 대처 하였어야 했어야 했다.

## 세탁인이 앞으로 할일

- \* 세탁인의 조직력을 결속하여 관세기관 및 관련업계와 협력하여야 할것입니다.
- \* 세탁인의 단결된 결속력으로 단합된 힘 과시
- \* 특히 공동 구매등을 통하여 원가 절감을 하여야 한다.

## NDI에서는 앞으로

- \* NDI에서는 멤버들 결속과 함께 행거 공동 구매를 하여야한다.
- \* 앞으로도 지속적으로 서프라이 비용 절감을 위하여 공동 구매등 다각도로 연구하겠습니다.모든 계획은 NDI뉴스, 환경 교육장, 학교 미팅에서 의견접수와 토론회 개최

## NDI에서 행거 공동 구입 추진 결정 동기

2005년부터2007년3월까지 NDI에서는 한계 서프라이사와 계약하여 NDI멤버는 동 회사의 취급 전 품목 7% 특별할인과 아래와 같이 행거를 구입 하였습니다.그러나 기존의 서프라이사동 회사와 계약 기간 만료와 중국 행거 관세,유가 상승등의 요인으로 행거 구입 가격이 최고 300%가넘도록 상승 하였습니다. NDI에서는 멤버들의 670여 세탁인의 의견을 모아 워싱턴에서 실시한 ITC의 중국 행거 관세 청문회 증인으로 출석하여 세탁인의 목소리 대변 하였으며, 결과 기존의 3.8%에서 적게는 15.5%에서 55.5%(본보 2008년8월호 참조)상승 였으며,또한 철강등 원자재 값이 약30% 인상 요인이 발생 하게되었으나, 현재는 경기 불황으로 관세를 제외한 모든 물가가

내리는 추세임에도 불구하고 세탁업계의 서프라이 내리지 않고 있는 현실입니다. NDI에서는 지난 수개월동안 세탁업계의 여러 서프라이 회사와 접촉하여 세탁업계 어려운 사정을 호소 하고 세탁원가 원가 절감을 호소 하였으나 결국 행거는 최소200%이상 상승하고, 급기야 9월에는 또다시 가격이 상승한다는 서프라이사의 통보에 NDI에서는 공동 구매를 결정 하게 되었습니다.이번 공동 구매에는 2세의 NDI 자문위원들과 임직원의 봉사도 이루어질 예정입니다. 앞으로 NDI 공동 구매는 세탁인과 NDI 멤버의 참여와 격려에 성공 여부가 달려 있습니다.자세한 내용은 환경교육장과 학교 미팅에서 의견 개진 및상담 할수있습니다.

## NDI멤버의 행거구매한 가격 비교표 ( '08년7월의견수렴근거)

기준날짜	자켓 행거	바지행거(500)	셔츠 행거(500)
2007년 3월 멤버	\$22.95	\$24.00	\$12.95
2007년3월	\$26.00-33.00	\$26.00-33.00	\$15.95-19.95
2008년7월	\$46.00-69.25	\$48.00-65.00	\$31.00-38.00



## NDI 세탁인 학교 NATIONAL DRYCLEANERS INSTITUTE

날짜 2008년10월20일  
발신 NDI 강 성도 이사장  
수신 세탁 협회 이 경복 회장님  
참조 세탁 협회 이사장 및 임원  
제목 업무 협조 공문

### NDI에서 협회에 보낸 공문 사본

안녕하십니까?

시카고 한인 세탁인협회의 무궁한 발전을 기원합니다.

미주 총 연합회 부회장 취임을 축하드립니다.

저희 NDI에서는 지난 2006년4월과 2007년11월 두차례의 펀드 라이선스 피 조정안 과 2008년 중국 행거의 관세에 대한 ITC청문회에대한 공동 의견수렴을 제안 한바 있습니다. 세차례 모두 공동으로 의견 수렴 및 공동 대처를 하지 못하였습니다. 또한 2008년 1월 부터 협회장님과 협회 임원분들의 협회와 NDI의 공조를 제안 하셔서 현재까지 기다리고 있습니다. 현재 NDI는 업무에 막대한 지장(2008년10월 28,29일 공청회등 현안)을 초래하고 있어 부득히 공문을 보내드립니다.

#### 당시 협회와 NDI 합의한 내용은

1. 유언비어인 "NDI에서 보일러 라이선스 제도 추진" 관한 회장님 및 세탁 협회의 입장 발표
2. 회장님 및 세탁협회 관계자들의 NDI 및 관계자 비방 발언 중지
3. 임원회에 NDI관계자 초청 세탁인 및 협회 관계자의 잘못된 상식, 유언비어 내용에만 논의
4. NDI는 세탁협회 총회시 까지 학교신문 발행 중단 요청
5. 세탁협회의 정기총회 참석 및 협조
6. NDI 와 세탁협회는 앞으로 환경법 및 기타 현황을 공조 할것
7. 중국 행거 공동 대처(2008년7월 합의)

NDI에서는 위의 약속을 아래와 같이 이행 하였습니다.

1. 세탁협회의 총회까지 학교 뉴스 발행 중단
2. 협회 정기 총회에 도내이선 및 참석
3. 협회 장학기금 모금 골프대회에 도내이선 요청에대한 도내이선
3. 2008년 2월 라이선스 조정안의 카운슬 의결후 협회가 일을 할수있도록 정보를 드렸습니다.
4. 협회가 요청한 카운슬과의 미팅도 참석 하였습니다.
5. 라이선스 피 조정안에 대한 공문 보내기전 회장님께 공문을 직접 통보 하였습니다.
6. 3월 중국행거 1차 관세 부과에서도 회장님께 직접연락을 드려 공조를 확인 한바 있습니다.
8. 지난 2008년7월 중국 행거관세의 공동 의견 수렴을 3차례에 걸쳐 요청 하였습니다.
9. 행거 의견 수렴서를 NDI관계자가 직접 회장님께 전달하였습니다.

#### 협회는 현재 까지

1. NDI 및 관계자의 보일러 라이선스 제도의 유언비어를 성명 발표
2. 한차례의 카운슬미팅을 주선 하셨습니다.
3. NDI와 협회 공조 약속

#### 현재 세탁업계의 당면한 과제는

- 1.라이선스 조정안 각 협회 및 세탁인의 의견 돌출 (2007년 12월 카운슬미팅에서 카운슬에서 발표한 내용을 보면 2006년도에 세탁협회와 미국 협회가 펀드 라이선스피동 운영에 관한 대안을 제시 하겠다고 발표된바 있으며, 펀드는 2년동안 양 협회가 한번도 만나지 않은 걸 알고 2007년도 라이선스 피 조정안을 내 놓았다는 발표가 있었습니다.)
- 2.펀드는 현재 한인 세탁협회, 미국 협회 그리고 NDI에서 대안을 제시 하여 주길원합니다.
- 3.중국 행거 덩핑 관세 부과에 따른 행거 파동 대처

#### NDI 및 관계자의 고충

- 1.협회장님이 사석 또는 공식에서 본인이 기억을 못하시는 정도의 발언이 현재 NDI 및 관계자는 세탁인의 항의를 받으며, 커다란 정신적 피해를 받고 있습니다.
2. 위의 NDI 관계자와 회장님의 약속이 너무 지연되므로 NDI업무에 막대한 차질
3. 두번 공청회에 세탁인 및 협회 관계자 무관심, 참여 저조에 대한 대처 NDI 입장 결정에 고충
4. NDI멤버 및 세탁인들이 펀드 라이선스 조정안 및 행거 파동 NDI에서 대처 할것을 요구
5. 세탁 협회 의견 수렴서에 대한 세탁인 및 NDI멤버의 의견 수렴 내용 혼동으로 NDI에 항의

앞서 밝혀 드린바와 같이 현재까지 NDI는 세탁협회에 최대한 배려를 하고 있습니다.

따라서 NDI에서는 다음과 같은 제안을 드립니다.

- 1.라이선스 피 조정안의 공청회 대처 방안과 행거 파동에 대하여 아래와 같이 공조 하고자 공동 미팅을 하고자 합니다. 협회 관계자 참석 요청
2. 위의 NDI 와의 약속이행 여부 및 협회의 입장
3. NDI 유언비어와 관련한 협회 성명서의 카피를 NDI에 보내주십시오.
4. 회장님이 약속 하신 확인 되지 않은 내용을 임원회 또는 공식장소에서 발표하지 말아 주시길 부탁드립니다. 회장님의 기준으로 하신 말씀은 NDI와 관계자는 엄청난 피해를 보고, 세탁인들은 엄청난 혼동이 야기 됩니다.
5. 교육 일정을 첨부 하여 드립니다. 협회가 참여 하시실 바랍니다.

일시 2008년10월27일 월요일 하오 7:30

장소 NDI 사무실

15 E. SCULLY DR.  
SCHAUMBURG IL 60194

NDI 이사장

강 성도

## Cleaners Max LLC

- ◆ 판매/설치/서비스/피뮿/설계
- ◆ 기계 시공부터 완공까지
- ◆ 각종 기계서비스
- ◆ 상코샤,포렌타, 큐 프레스
- ◆ 유니온, 제넷스(픽, 하이드로 카본등)

강 희순 847)956-1155

## 정남수 종합보험

여러분이 필요한 보험을 마련하도록 도와 드립니다.

- |          |         |
|----------|---------|
| ■ 자동차 보험 | ■ 주택보험  |
| ■ 생명보험   | ■ 건강 보험 |
| ■ IRA    | ■ 세탁소보험 |
| ■ 사업 보험  |         |



**Allstate.**  
You're in good hands.

필요한 보험 마련을 위해서는  
Being in good hands is the only place to be

**Tel. (847)885-8747**  
**FAX.(847)885-0813**

1059 N. Salem Dr., Schaumburg, IL 60194  
1997 Allstate Insurance Company Northbrook Illinois  
Allstate Life Insurance Company Northbrook Illinois

잘 알려진 회사가 제공하는  
우수한 보험상품과 서비스

직접 방문하시거나 전화로 연락하십시오.







## NDI CEU Course Information

Every year a minimum of four CEU credits must be fulfilled. Out of those four credits two must be Green. Even though a third party inspection is required biyearly, NDI recommends it to be completed yearly to fulfill

the two Green CEU credits requirements. If you do not complete the required CEUs, your insurance will be cancelled. We will inform you on our December NDI cleaners school environment education courses in the near

future.

Please contact us prior to December 31st if you have not completed the required CEU credits.

### CEU

- \* These CEU credits must be approved by the fund
- \* Two CEU credits need to be Green (third party inspection)
- \* Dupliate topic/speakers will not be credited
- \* Issues dealing with CEU's will be consulted
- \* Additional 2008 CEU's will be held in various locations for your convenience (for more details visit our website at NDIEDU.com)
- \* If you received a letter to complete your 2007 CEU credits by 2008, there must be extra CEU's completed
- \* NDI compliance program, CEU can register for 3rd party inspection
- \* NDI members \$100 (NDI compliance member \$200) drop off \$50
- \* If a third party inspection was already completed by NDI then only two more CEU credits need to be completed.



NDI scenes from the CEU

## Documents Needed to Complete a 3rd Party Inspection

- \* IEPA logs
- \* Solvent/waste receipts
- \* Dry cleaning machine manual
- \* Chemical analysis  
(Material safety data sheet)

All members who registered in NDI's compliance program before 2008 are in compliance with the Trust Fund. If registered in 2008, please get an additional two CEU cred-

its to ensure 2007 compliance. NDI does not have access to other compliance programs to confirm compliance

## November CEU schedule

Date	Venue	Topic Titles
11/19/2008 7:30 - 9:30 pm	Arirang Garden 847)966-7072 741 Civic Center Dr Niles, IL	Allergies due to cleaners environment (Dr. Song) New environmental regulations (Sung Kang)
11/20/2008 7:30 - 9:30 pm	KUMC of S. Suburban Chicago (708)799-0001 (Korean Union Methodist Church) 19320 S. Kedzie Ave Flossmoor, IL	New Compliance Specifications Compliance License Training Dry cleaning machine winter maintenance
11/21/2008 7:30 - 9:30 pm	Yehyang Cultural Center (847)290-8282 262 East Golf Road Arlington Hts	Dry cleaning machine winter maintenance New environmental regulations (Dixon Njwalji)
11/25/2008 7:30 - 9:30 pm	FNR China Buffet (630) 236-8555 403 S RT 59 Aurora, IL	New environmental regulations & compliance training Dry cleaning machine winter maintenance
Computer Courses will be held every Tuesday in November	NDI has relocated our office to 15 East Sulley Drive Schaumburg IL Of there are any questions 847)791-9973, 847)791-0273	9 topics on what cleaners need (beginners to expert) Hangers bulk purchase, the Trust Fund, tilities, improving sales, and etc.

- \* Mandatory dinner fee (around \$15).
- \* Please bring your NDI membership card
- \* Each topic is worth one CEU credit





## NDI 환경교육 안내

**매**년 1월1일부터 12월31일 사이에 환경 교육은 4시간 이상 이수하여야 합니다. 매년 4시간의 환경 교육중 2시간은 꼭 환경에 (Green) 관한 교육 이어야 하며 이중 제3자 검사는 2시간의 환경(Green) 교육으로 인정됩니다. 4시간의 교육을 이수 하지 않아도 보험이 취소 됩니다. 저희 NDI세탁인 학교는 2008년도 하반기 환경교육을 아래와 같이 실시함을 알려드립니다. 12월 31일전에 부족하신 환경교육은 꼭 이수 하시기 바랍니다.

### 환경교육이란

- \* 매년 1월1일부터 12월31일 사이에 4시간 이상 펀드에서 인정한 교육을 이수하여야됨.
- \* 매년 4시간의 펀드가 인정한 교육중 2시간 이상은 환경교육 (제3자 검사 포함됨)
- \* 매년 같은 강사와 동일한 강의 2회 이상 교육 이수시 1회만 인정
- \* 교육 당일 NDI 컴플라이언스 프로그램 가입과 환경문제 상담 가능합니다.
- \* 2008년도 추가 환경교육은 시카고를 중심으로 지역별로 실시할 예정입니다.
- 자세한 내용은 NDI 웹사이트를 참조 하십시오.
- \* 펀드에서 2007년도 환경교육 이수 부족으로 취소 통보를 받으신 업소는 2008년 안에 부족분을 채우셔야 합니다 (제3자 검사 2시간 포함).
- \* NDI 컴플라이언스 프로그램은 환경교육장소에서 등록 및 제3자검사 신청 할 수 있습니다.
- \* NDI 회원은 제3자 검사비용은 \$100 (NDI회비 포함하여 \$200 드랍오프 \$50 입니다).
- \* 2008년도 NDI에서 제3자 검사를 받으신 세탁소는 2시간만 환경교육을 받으시면 됩니다.



NDI에서 환경교육 교육장면

### 제3자 검사시 특별히 준비하실 서류

- \* EPA 로그, \* 솔벤트 & 솔벤트 찌꺼기 영수증, NDI에서 컴플라이언스 프로그램 등록증을 받은 업소는 2007년 환경교육에 아무 하자가 없습니다.
  - \* 드라이 크리닝 머신 매뉴얼북,
  - \* 화학 분석표 (Material Safety Datasheet)
- 2008년도 신규가입업체는 2시간의 추가교육 부탁 드립니다. 저희 학교는 2007년도의 타 회사의 교육 레코드가 없습니다.

### 2008년 11월 교육 일정

교육일시 (Date)	교육장소 (Venue)	교육내용 (Topic Titles)
11/19/2008 7:30 - 9:30 pm	아리랑 가든 (847)966-7072 741 Civic Center Dr Niles, IL	세탁인에게 엘러지가 미치는 영향 새로워진 환경 규정
11/20/2008 7:30 - 9:30 pm	남부 연합 감리 교회 전화 708-799-0001 KUMC of S. Suburban Chicago 19320 S. Kedzie Ave Flossmoor, IL	새로워진 환경 규정 및 컴플라이언스 트레이닝 A 드라이 크리닝 공장의 월동 준비
11/21/2008 7:30 - 9:30 pm	예향 문화 센터 (847) 290-8282 262 East Golf Road Arlington Hts, IL	드라이 크리닝 공장의 월동 준비 새로워진 환경 규정
11/25/2008 7:30- 9:30 pm	FNR China Buffet (630) 236-8555 403 S RT 59 Aurora, IL	새로워진 환경 규정 및 컴플라이언스 트레이닝 A 드라이 크리닝 공장의 월동 준비
컴퓨터 교육 매주 실시 합니다. 세탁업계 토론회 11월매주 화요일	NDI사무실에서 실시 합니다. 문의 하시기 바랍니다. 847)791-9973,847)791-0273	세탁인이 필요한 9 개의 과목 기초에서 고급반까지. 행거공동구입,펀드, 유틸리티, 매상증진방안 주제

\* 식당에서는 식사를 하셔야되며 비용은 개인부담입니다. (\$15 이내)

### 환경교육은 각각 2시간 입니다.

- \* NDI에서는 세탁인의 편의도모를 위하여 지역 순회 교육과 NDI회원카드 제도를 실시합니다.
- \* 세탁인의 편리한 장소,시간을 이용 하시고,꼭 환경교육은 이수 하시기 바랍니다.
- \* NDI에서는 세탁업계의 현한 문제를 극복 하기 위하여 매상증진,서프라이와 유틸리티 공동구매, 펀드 대책에 대한 주제로 세탁인과 의견수렴 및 토론회 을 위의 환경 교육장과 그리고 NDI 사무실에서 11월에 매주 화요일 하오 7:30부터 개최합니다.세탁인과 멤버의 많은 참여 부탁드립니다.



## Things to complete before the end of this year

### Before Dec 31, 2008 pay license fee (2007 expires)

On November 10, 2008 the Dry Cleaner Environmental Response Trust Fund of Illinois sent out a DS-3 form to dry cleaners to be completed and sent back with payment. All dry cleaning plants must pay their license fee by December 31, 2008. If the license payment is not paid by this date, there will be a late payment fee of \$5 per day. (If the full payment cannot be made there is a payment plan that can be set up with the Fund).

Fee	Chlorine Based Solvents	Green Solvents	Petroleum w/ re-claiming	Petroleum w/o reclaiming
\$1,500	0-50Gallon	0-50 Gallons	0-250 Gallons	0-500 Gallons
\$2,250	50-100Gallon	50-100 Gallons	250-500 Gallons	500-1,000 Gallons
\$3,000	100-150Gallon	100-150 Gallon	500-750 Gallons	1,000-1,500 Gallon
\$3,750	150-200Gallon	150-200 Gallon	750-1,000 Gallons	1,500-2,000 Gallon
\$4,500	200-250Gallon	200-250 Gallon	1,000-1,250Gallon	2,000-2,500 Gallon
\$5,000	250Gallon over	> 250 Gallon	> 1,250Gallons	> 2,500 Gallons

### Why Fund Insurance is Needed

The Fund Insurance premium can be divided into two installments. (Please see the chart on the left for premiums) Remember to pay the balance in full by December 31, 2008. Late payments have a 10 day grace period. If the payment is not received within the extended 10 days your insurance will be automatically cancelled. Without fund insurance there can be a clean up fee from \$300,000 and over \$500,000.

### Register for a Compliance Program

Every two years, dry cleaners owners/operators must register to a compliance program. Please register by December 31, 2008 or your insurance may be cancelled. A free compliance program is offered for NDI compliance program members. (See box below for NDI membership benefits)

### Four CEU Credits Must be Completed

Every year a minimum of four CEU credits must be fulfilled. Out of those four credits two must be Green. Even though a third party inspection is required biyearly, NDI recommends it to be completed yearly to fulfill the two Green CEU credits requirements. If you do not complete the required CEUs, your insurance will be cancelled. Come to a CEU course convenient for you.

### NDI Compliance Program Membership Yearly Fee: \$200

In order for cleaner plants to register for this membership, you must be in compliance with the Trust Fund

- \* NDI will keep track of your logs, receipts and etc
- \* Yearly 3rd party inspection
- \* Yearly compliance program certificate(4 CEU credits)
- \* Regular NDI membership benefits included

### NDI Membership Yearly Fee: \$100(cleaner plants) \$50(drop offs)

- \* Consulting- Paperwork/Insurance
- \* Supply discounted group price (hangers)
- \* Opportunities for discounts on dry cleaning machines, parts, and etc(ex. CleanersMax, Haiges Machinery, US Sewing, Chemical Disposal)
- \* Courses offered such as Spotting, Wet cleaning, IEPA/Fund regulations, machine maintenance.

### 3rd Party Inspection Completion

A 3rd party inspection is required to be completed biyearly. However, since cleaners may have changed owners or compliance programs NDI recommends to get inspections yearly. NDI insures its members that their 3rd party inspection will be completed within the year.

#### NDI Website benefits

- \* Find a job, looking for employees
- \* Keep IEPA logs online, solvent receipts
- \* Business/Organizations/etc can develop a website
- \* Used equipment/business trade and sell
- \* Open a credit card account with Omega and receive a \$50 gas card.



## 한해가 저물기전 세탁인이 하셔야 될일

### 12월 31일전 면허세 납부하세요 (2007년도 면허세와 동일 합니다)

**앞**으로 11월10일을 전후하여 펀드에서는 2009년도 면허세를 납부할수있는 DS-3폼을 전 세탁인에게 발송 할것 입니다. 세탁인께서는 한분도 빠짐없이 12월31일이전에 아래에 해당되는 면허세를 주 세무국에 납부 하셔야 합니다. 만약 이 기간을 넘기면 하루에 \$5의 과태료가 부과 됩니다.

Fee	Chlorine Based Solvents	Green Solvents	Petroleum w/ reclaiming	Petroleum w/o reclaiming
\$1,500	0-50갤론	0-50갤론	0-250갤론	0-500갤론
\$2,250	50-100갤론	50-100갤론	250-500갤론	500-1000갤론
\$3,000	100-150갤론	100-150갤론	500-750갤론	1000-1500갤론
\$3,750	150-200갤론	150-200갤론	750-1000갤론	1500-2000갤론
\$4,500	200-250갤론	200-250갤론	1000-1250갤	2000-2500갤론
\$5,000	250갤론이상	250갤론이상	1250갤론이상	2500갤론이상

### 보험료 잔여분 납부하세요

**펀**드에 환경 보험료는 년 \$1,400로 2차례 \$700씩 분할 납부가 가능 하여 많은 세탁인께서는 11월과 12월 사이에 나머지 보험료를 내셔야 됩니다. 만약 이 기간내에 납부하지 않으면 10일의 기간을 연장하여주고 만약 이 기간을 넘기면 펀드 환경 보험이 자동 취소됩니다. 이점 유의하셔서 불이익을 당하시는 일이 없으시기 바랍니다. 저희 NDI 학교에서는 금년 한해에만 보험료 납부기한을 넘기신 세탁소 펀드보험 재가입에 4개 업소를 도와드려 해결해 드렸으며 2개 업소의 재가입 신청이 현재 진행 중입니다. 이일은 무척 힘든일이며 해당되는 세탁소는 50만 달러까지 받는 보험혜택과 30만달러 까지 받을수있는 오염 청소비용 혜택을 받을수 없으니, 펀드 보험료를 기간 내에 꼭 납부하시기 바랍니다.

### 컴플라이언스 프로그램 등록하세요

매 2년마다 컴플라이언스 프로그램 등록을 하셔야 합니다. 대부분의 한인 세탁인께서는 2008년 12월31일이 말로 기간입니다. 꼭 잊지 마시고 등록 하시기 바랍니다. 저희 NDI에서는 컴플라이언스 프로그램을 유일하게 무료로 등록 하여 드립니다. 이 등록기간을 넘기신 경우도 펀드 보험이 취소 됩니다. **NDI멤버는교육, 제3자이수한경우는자동갱신됨**

### 환경 교육 4시간 이수 하세요

매년 1월1일부터 12월31일 사이에 환경교육을 4시간 이상 이수하여야 합니다. 매년 4시간의 환경 교육중 2시간은 꼭 환경에(Green) 관한 교육 이어야 하며 이중 제3자 검사는 2시간의 환경(Green) 교육으로 인정됩니다. 4시간의 교육을 이수 하지 않으면 보험이 취소 됩니다. **편리한 시간과 장소에서 NDI 환경 교육 일정 참조**

### NDI 회원 멤버십 - 매년 \$100

세탁공장이나 드롭오프를 운영하고 있는 세탁인 회원들을 위한 멤버십 프로그램 입니다. 단, 드롭오프를 가지고 있는 회원은 회비가 매년 \$50.00 입니다.

- \* NDI 웹사이트에서 제공하는 각종 혜택 제공
- \* 회원용, 협회용, 단체용 웹사이트 제작 기능
- \* 중고품/사업체 매매, 구인/구직
- \* 온라인 EPA로그작성, 솔벤트 및 폐기물 인보이스 보관
- \* 서류작성 상담, 환경보험에 관련된 컨설팅
- \* 서프라이 공동 구입(1차 행거 공동 구입)
- \* 재봉틀, 폐기물, 서플라이,드라이크리닝 기계/파트,디스크اون트 (크린어스 맥스, 헤이지 머신,유에스 쇼잉,케미칼 디스포살등)
- \* 크레딧카드사신청가입시(\$50상당 캐스크레딧)오메가크레딧카드사
- \* 교육 제공 (환경, 기계관리 및 정비, 스파팅, Wet Clean등)

### 제3자 검사 완료 하세요

제3자 검사를 실시한 날로부터 2년 이내에 제3자 검사를 재실시 하여야 합니다. 따라서 검사 받으셨던 날로부터 2년 이내에 꼭 실시 하셔야 됩니다. 단 펀드가 규정을 위반한 업소는 매년 검사를 받아야 합니다. NDI멤버는 걱정 마십시오. 세탁소를 11월중 방문 할것입니다.

### NDI멤버 및 컴플라이언스 회원 멤버십-매년 \$200

세탁공장을 운영하면서 환경규정을 지키고자 하거나, 펀드보험을 소지한 회원을 위한 멤버십 프로그램 입니다. (100% 컴플라이언스 보증)

- \* NDI 멤버 모든 혜택
- \* 컴플라이언스 프로그램 등록
- \* 컴플라이언스 프로그램 전산관리
- \* 매년 4학점 이상 CEU교육
- \* 년 1회 제3자 검사 실시
- \* 토질 오염조사, NFR 지연
- \* NDI 멤버 혜택
- \* 컴플라이언스 프로그램 등록
- \* 컴플라이언스 프로그램 전산관리
- \* 매년 4학점 이상 CEU교육
- \* 년 1회 제3자 검사 실시
- \* 토질 오염조사, NFR 지연 및 오염청소 상담



**http://www.NDIEDU.com**  
**Email: info@ndiedu.com**

15 E. Scully Drive  
Schaumburg, IL 60194  
Email: info@ndiedu.com



# NDI NEWS

National Drycleaners Institute

Korean Tel: 847-791-0273  
English Tel: 847-791-9973  
FAX: 847-890-6548

www.ndiedu.com 15 E. Scully Drive Schaumburg, Illinois 60194 Tel: 847-791-0273 E-mail: Info@NDIEDU.com November 2008

## 카운슬 라이선스 피 조정안 논의 중단 결정

NDI에서 확인한바에 의하면 지난 9월23일 하원을 통과하여 10월7일 주지사의 서명으로 SB 0790 법안은 발효되었음이 확인 되었습니다. 이 법 주요 내용은 토질 정화기금법의 펀드기금 200만불을 펀드기금에서 일반 회계로 전향하여 쓸수있도록 되어 있다. 따라서 펀드 카운슬은 10월28,29일로 예정했던 공청회를 취소하고 환경교육만 실시 했으며, 10월29일

에는 2008년 2월 27일 의결한 라이선스 피 조정안에 대한 논의를 중단하기로 결정 하였다. 펀드 기금은 50만불씩 두번에 걸쳐 100만불을 이미 전용된것으로 확인되었습니다. 앞으로 펀드와 카운슬은 주정부의 추가 전향 여부와 기금 돌려 받는 대책을 관계부처간에 협의후 향후 대책에 대한 논의를 할예정이다. SB 0790 법안내용은 8면 참조

## NDI 사무실 이전

NDI에서 지난 10월15일 새로운 사무실로 이전하였습니다. 자문위원의 회의로 새로운 사무실에서 공식 업무를 시작 하였읍니다. 사무실에서는 정기적인 교육과 컴퓨터 교육과 그리고 세탁인

토론회장으로 세탁인의 권익을 위하여 사용될것입니다. 또한 이동 사무실 및 환경교육은 예정대로 각 지역 단위로 실시할 것입니다. (환경 교육 안내 참조)

주소 15 EAST SCULLY DRIVE  
SCHAUMBURG IL 60194  
전화 한국어 847-791-0273  
영어 847-791-9973  
847-791-7751  
WEB WWW.NDIEDU.COM  
E-MAIL INFO@NDIEDU.COM

펀드, 환경, 공동구매등 궁금 하신 사항이 있으신 세탁인은 NDI교육장 매주화요일 NDI사무실에서 개최되는 토론회장에 참석 하십시오

## SB 0790 법안 2008년 10월 7일 주지사 서명, 시행 SB 0790 법안이 세탁인들에게 주는 교훈은?

NDI, 세탁인은 법안, 통과 시행  
왜 모르고 있었을까?  
NDI, 세탁인은 어떻게 해야하나?

### 이달의 주요 내용

- \* 세탁인의 무관심 펀드운영
- \* 펀드 기금 주정부로 이월
- \* 라이선스 조정안 논의 중단
- \* NDI회원 행거 공동구입 결정
- \* 카운슬 미팅 주요 내용
- \* 2008년 환경교육일정
- \* 컴퓨터 교육 실시
- \* NDI멤버 혜택멤버

불경기 대책을 위하여 NDI에서  
세탁인들의 지혜를 한데모으는  
매상종진, 유틸리티, 서프라이, 펀드  
토론회를 교육장, 사무실에서 .